

Power Bank
(10000 mAh, 30 W)

Power Bank Manual (English)

DE-A02-10000BK

ELECOM

Thank you for choosing our product. Please read this manual before use.
Please keep this manual carefully after reading.

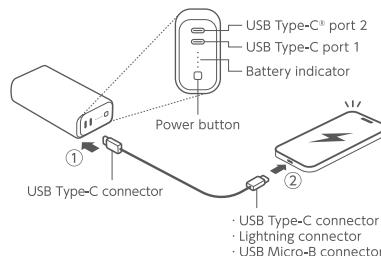
How to charge devices such as a smartphone and tablet*¹

- ① Connect a charging cable to the product.
- ② Connect the other end of the charging cable to a device such as a smartphone.

If charging does not start automatically, press the power button for approximately one second or less to start charging.

- ③ Once charging is completed, disconnect the charging cable for safety in the order of ② and ① in the figure.

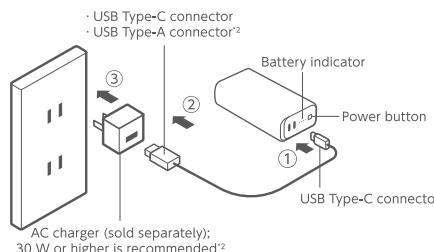
*The product may not charge up to the capacity/number of times indicated on the package or website if the connected device such as a smartphone or tablet is powered on or in use during charging.
*Leaving the cable connected will consume the battery. Be sure to disconnect it when not using the product.
*1. For a tablet, only one unit can be charged. If multiple devices are charged simultaneously, charging may not be possible or may take time to complete.



How to charge a power bank

- ① Connect a charging cable to the USB Type-C port 1 of the product.
- ② Connect the other end of the charging cable to an AC charger.
- ③ Charging starts when you connect the AC charger to a household outlet.
- ④ Once charging is completed, disconnect the cable for safety in the order of ③, ② and ① in the figure.

*Be sure to disconnect the cable after charging is completed. Leaving it connected may lead to damage of the connector part.
*The LEDs on the product blink indicating the remaining battery during charging. (Refer to "How to check the remaining battery".)
*The product has been fully charged when all LEDs stay lit or go off.
*No AC charger or charging cable is supplied. Please purchase or prepare one separately.
*2. An AC charger of 30 W or higher is recommended. Charging with an AC charger of less than 30 W may take longer or may not be possible. Also, charging with a USB Type-C — USB-A cable may not fully charge the battery within the time indicated on the package or website.

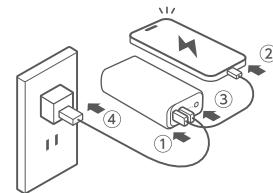


Charging all at once

- ① Connect one end of a charging cable to the USB Type-C port 2*³ of the product.
- ② Connect the other end of the charging cable to a device such as a smartphone.
- ③ Connect one end of another charging cable to the open USB Type-C port 1 and the other end to an AC charger.
- ④ Charging starts when you connect the AC charger to a household outlet.

Maximum input: 5 V/3 A and maximum output: 5 V/3 A

*The product uses pass-through charging. Devices such as a smartphone are charged directly from the charger by bypassing the battery.
*If charging to connected devices such as a smartphone does not start during charging all at once, press the power button for approximately one second or less.
*For some devices, charging may not be possible or may take time to complete.
*3. After connecting one end of a charging cable to the USB Type-C port 2, connect the other end to a device such as a smartphone instead of an AC charger.

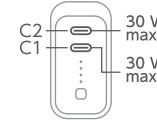


Connection with batteries and devices supporting USB Type-C input and output

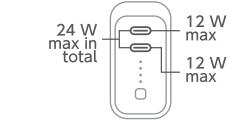
Do not connect a battery or device that has a USB Type-C input/output port with a charging cable. Doing so may fail to charge your intended device.

Ports and wattage

Using one port



Using two ports simultaneously



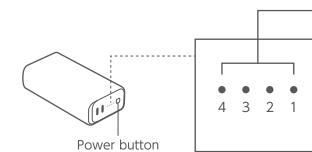
*C1: USB Type-C port 1; *C2: USB Type-C port 2

How to check the remaining battery

To check the remaining battery

Press the power button for approximately one second or less. The white LEDs 1 to 4 lights up according to the remaining battery.

*Only LED 1 blinks if the remaining battery of the product is 5% or less.



Battery indicator

4	3	2	1	25% or less
●	●	●	●	50% or less
●	●	●	●	Below 75%
●	●	●	●	75% or more

Approximately 1000 rechargeable cycles
(based on JIS C 8711)

Regarding the built-in battery

*The battery is a consumable that degrades even when used normally. Battery degradation is normal. It is not a malfunction. The batteries cannot be replaced. *When this product is stored without being used for a long period of time, charge it once every 3 to 6 months until 3 battery level LED indicators light up to prevent the degradation of battery performance. *In an environment with a lower ambient temperature, the duration for continuous usage will be shortened.

CAUTION

Regarding disposal

*Follow local regulations when disposing of this product. Enquire about the regulations with your local government. *This product uses a lithium-ion battery (Li-ion).

Limitation of Liability

- In no event will ELECOM Co., Ltd be liable for any lost profits or special, consequential, indirect, punitive damages arising out of the use of this product.
- ELECOM Co., Ltd will have no liability for any loss of data, damages, or any other problems that may occur to any devices connected to this product.

Precautions

Regarding pictograms The instructions in this manual and labels on this product use various pictograms to ensure the safe and correct use of this product and to prevent harm to you and other people as well as damage to property. These icons and their definitions are as follows. Please fully understand them before reading the main text.

⚠ WARNING Ignoring these precautions may lead to inappropriate handling that may cause death or serious injuries.

⚠ CAUTION Ignoring these precautions may lead to inappropriate handling that may cause serious injuries or property damage.

 General prohibitions	 General precautions	 Unplug	 Do not touch with wet hands	 Do not disassemble	 Avoid dust
--	---	--	---	--	--

Be sure to observe the following precautions in order to ensure safe use.

⚠ WARNING

-  ● Stop using the product immediately in the cases listed below and consult the store you purchased it from. A fire or electric shock may result from continued usage.
 - Smoke, abnormal odors, or noises are coming from the product.
 - The product is wet.
 - Foreign materials or liquid has entered the product.
 - The cable, power plug, or case has been damaged.
-  ● Do not touch the power plug or cable with wet hands.
 - Doing so may cause a fire or electric shock.
-  ● Firmly push the power plug all the way into a household outlet. A loose connection may cause a contact failure, leading to a fire or electric shock.

⚠ CAUTION

-  ● Before using this product, check that there is no foreign matter such as dust or liquid in the connectors of the product and the connected device. Especially for a waterproof device, check for remaining water when connecting it after it gets wet. Charging when the connector is wet or has foreign matter in it may cause a fire, electric shock, or malfunction.
 - When connecting a device to the product, make sure to follow the precautions for that device.
-  ● Do not use or store the product in the following places.
 - Doing so may cause a fire, electric shock, or malfunction.
 - Places exposed to direct sunlight and locations with high temperatures, such as near a space heater.
 - Places with high humidity or close to sources of water.
 - Places with a lot of dust.
 - Places with a lot of vibration.
-  ● Do not use an incompatible charging cable.
 - Doing so may cause a fire, melting, or malfunction.
-  ● Do not use or store near dusty places, such as bedding.
 - Doing so may cause a fire or malfunction.

Compliance Status

www.elecom.co.jp/global/certification/

Compliant model: DE-A02-10000BK



Global Support



<https://www.elecom.co.jp/r/s536>

ELECOM CO., LTD.

Fushimimachi 4-1-1, Chuo-ku, Osaka City
www.elecom.co.jp/global/

A customer who purchases outside Japan should contact the local retailer in the country of purchase for inquiries.

In "ELECOM CO., LTD. (Japan)", no customer support is available for inquiries about purchases or usage in/from any countries other than Japan. Also, no language other than Japanese is available. Replacements will be made under stipulation of the Elecom warranty.

*The actual output value may vary depending on conditions such as the connected device and its OS version. In certain cases, the charging time may be longer or the device may not charge.

*The images are for illustration purposes only and may differ from your actual product.

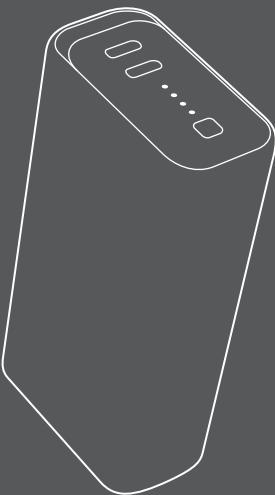
*In order to make improvements to this product and for improved safety, the colors and specifications are subject to change without prior notice. The company and product names on the packaging and the manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective companies.

*iPhone, iPad, Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

*USB Type-C® and USB-C® are trademarks of USB Implementers Forum.

Power Bank

Manual, Safety precautions and Compliance with regulations, 1st edition, October, 2025



移动电源
(10000 mAh, 30 W)

移动电源使用说明书 (中文·简体)

DE-A02-10000BK

ELECOM

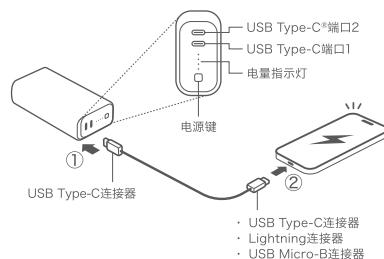
感谢您选择本产品。请在使用前阅读本使用说明书。
阅读后请妥善保管本使用说明书。

如何为智能手机和平板电脑¹⁾等设备充电

- ① 将充电线连接至本产品。
- ② 将充电线的另一端连接至智能手机等设备。
如果未自动开始充电, 请按电源键约1秒或更短时间以开始充电。
- ③ 充电完成后, 为了安全请按照图中②和①的顺序断开充电线。

*如果在充电过程中, 所连接的设备(如智能手机或平板电脑)处于开机或使用状态, 本产品可能无法达到包装或网站上标示的容量或充电次数。
*长期连接充电线会消耗电池电量。未使用本产品时请务必断开连接。

*1. 对于平板电脑, 每次仅可为1台设备充电。如果同时为多台设备充电, 可能无法充电或充电时间较长。

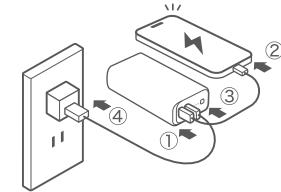


同时充电

- ① 将充电线一端连接至本产品的USB Type-C端口²⁾。
- ② 将充电线的另一端连接至智能手机等设备。
- ③ 将另一根充电线一端连接至空闲的USB Type-C端口1, 另一端连接至交流电源适配器。
- ④ 当交流电源适配器连接至家用插座时, 开始充电。

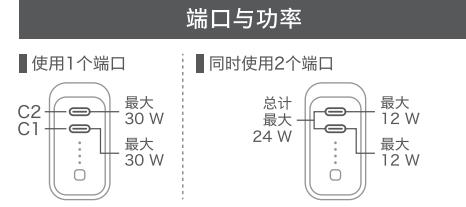
最大输入: 5 V/3 A, 最大输出: 5 V/3 A

*本产品支持直通充电。
智能手机等设备绕过移动电源电池直接从充电器充电。
*若同时为多台设备(如智能手机)充电时出现某台设备未开始充电的情况, 请按下电源键约1秒钟或更短时间。
*部分设备可能无法充电或充电时间较长。
*3. 将充电线一端连接至USB Type-C端口2后, 将另一端连接至智能手机等设备, 而不是交流电源适配器。



与支持USB Type-C输入输出的电池和设备的连接

请勿使用充电线连接带有USB Type-C输入/输出端口的电池或设备。否则可能无法为目标设备充电。

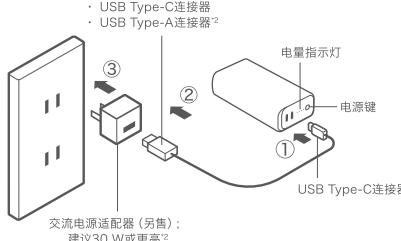


如何为移动电源充电

- ① 将充电线连接至本产品的USB Type-C端口1。
- ② 将充电线的另一端连接至交流电源适配器。
- ③ 当交流电源适配器连接至家用插座时开始充电。
- ④ 充电完成后, 为了安全请按照图中③、②和①的顺序断开充电线。

*充电完成后请务必断开充电线。连接状态下可能导致连接器部分损坏。
*本产品上的LED灯在充电过程中会闪烁以显示剩余电量。(参见“如何检查剩余电量”。)
*当所有LED灯保持常亮(或全部熄灭)时, 表示本产品已充满电。
*未附带交流电源适配器或充电线, 请另行购买或准备。

*2. 建议使用30 W或更高功率的交流电源适配器。使用低于30 W的交流电源适配器充电可能耗时更长或无法充电。此外, 使用USB Type-C转USB-A数据线充电可能无法在包装或网站标示的时间内充满电。

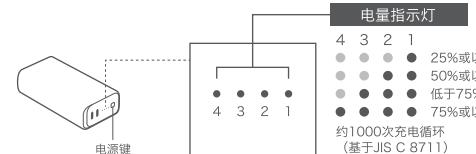


如何检查剩余电量

检查剩余电量的方法

按电源键约1秒或更短时间。白色LED 1至4会根据剩余电量亮起。

*如果本产品剩余电量为5%或以下, 仅LED 1会闪烁。



注意事项

关于内置电池

*电池为消耗品, 即使正常使用也会老化。电池老化属于正常现象, 这不是故障。电池不可更换。*若本产品长期闲置不用, 请每隔3至6个月充电一次, 直至3个LED电量指示灯亮起, 以防止电池性能下降。*在环境温度较低的情况下, 产品的持续使用时间将会缩短。

*请按照当地法规处理本产品。请向当地政府咨询相关法规。*本产品使用锂离子电池(Li-ion)。

责任限制

- ELECOM Co., Ltd. 对因使用本产品造成的特殊损失、结果性损失、间接损失、惩罚性损失或所损失利益的赔偿均不承担任何责任。
- ELECOM Co., Ltd. 不对连接到本产品的设备中可能发生的数据丢失、出错或其他问题做出任何担保。

关于废弃处理

注意事项

关于图标说明 本使用说明书及本产品标签使用了多种图标，以确保安全正确使用本产品，防止对您及他人造成伤害以及财产损失。这些图标及其定义如下。请在阅读正文前充分理解。

⚠ 警告 忽视这些注意事项可能导致不当操作，造成死亡或严重伤害。

⚠ 注意事项 忽视这些注意事项可能导致不当操作，造成严重伤害或财产损失。

🚫 一般禁令 **❗ 一般注意事项** **🔌 拔掉** **🚫 请勿用湿手触摸** **🚫 请勿拆卸** **🚫 防尘**

请务必遵守以下注意事项以确保安全使用。

⚠ 警告

- 🚫 请勿使用湿手触摸电源插头或充电线。否则可能会导致火灾或触电。
- 🚫 请勿将电源插头牢固插入家用插座。连接不牢可能导致接触不良，引发火灾或触电。

- 🚫 请勿强拉或弯折充电线，也不要在其上放置重物。插拔充电线时请务必握住连接器。否则可能导致外部线缆损坏或断裂，引发火灾或触电。
 - 本产品出现烟雾、异常气味或噪音。
 - 本产品已受潮。
 - 有异物或液体进入本产品内部。
 - 充电线、电源插头或外壳已损坏。
- 🚫 请勿使用插线板作为电源。否则可能会引发火灾。
- 🚫 请勿拆解或改装本产品。否则可能会导致火灾、触电或受伤。
- 🚫 请勿将本产品投入火中。否则可能会导致爆炸或破裂。

⚠ 注意事项

- 🚫 请勿使用本产品前，检查本产品及连接设备的连接器内无灰尘、液体等异物。防水设备在淋湿或受潮后，连接前应确保接口处无水分残留。连接器潮湿或有异物时充电可能导致火灾、触电或故障。
- ❗ 将设备连接至本产品时，请遵循该设备的注意事项。
- 🚫 请勿在以下场所使用或存放本产品。否则可能会导致火灾、触电或故障。
 - 阳光直射处或高温场所（如取暖器附近）。
 - 高湿度或靠近水源的地方。
 - 灰尘较多的地方。
 - 振动较大的地方。
- 🚫 请勿使用不兼容的充电线。否则可能会导致火灾、熔化或故障。
- 🚫 请勿在灰尘较多的地方（如床褥附近）使用或存放本产品。否则可能会导致火灾或故障。

- 🚫 请勿使用本产品前，检查本产品及连接设备的连接器内无灰尘、液体等异物。防水设备在淋湿或受潮后，连接前应确保接口处无水分残留。连接器潮湿或有异物时充电可能导致火灾、触电或故障。
- 🚫 请勿使用酒精或其他化学品清洁本产品。
- ❗ 本产品不防水。使用及储存场所应避免接触水或其他液体。任何液体如雨水、水雾、果汁、咖啡、蒸汽和汗液都可能导致本产品故障。
- 🚫 请勿摔落本产品、施加强烈冲击或在其上放置物品。
- 🚫 请放在儿童无法触及的地方。
- 🚫 请注意，因使用本产品导致的设备损坏或数据毁坏、丢失，本公司概不负责。
- 🚫 充电过程中本产品温度略有升高属正常现象。
- 🚫 顾客若使用电源适配器供电，应购买配套使用满足相应安全标准要求并获得CCC认证的电源适配器。

合规状态

www.elecom.co.jp/global/certification/

合规型号：DE-A02-10000BK



全球支持



在日本境外购买产品的客户应与当地的零售商联系进行咨询。“ELECOM CO., LTD. (日本)”不对日本之外的其他国家的客户提供有关购买或使用的咨询服务。另外，公司不提供日语之外的其他外语服务。产品如需更换，需要在 ELECOM 保修期规定范围内。

<https://www.elecom.co.jp/r/s536>

ELECOM CO., LTD.

Fushimimachi 4-1-1, Chuo-ku, Osaka City
www.elecom.co.jp/global/

实际输出值可能因连接设备及其操作系统版本等条件而有所不同。在某些情况下，充电时间可能较长或设备无法充电。

*图片仅用于说明目的，可能与您的实际产品有所差异。

*为了改进本产品并提高其安全性，本产品的颜色和规格如有更改，恕不另行通知。

*一般来说，包装和手册上的公司名称和产品名称为各自公司的商标或注册商标。

*iPhone, iPad, Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

*USB Type-C® and USB-C® are trademarks of USB Implementers Forum.

移动电源

手册、安全注意事项与合规
2025年10月 第1版